English

Français

Español

Panasonic®

Applicable model*: 5th generation iPod with Video
*The applicable models have been confirmed as of the end of November 2006.
Modèle applicable*: iPod de 5e génération avec vidéo
*Les modèles applicables ont été confirmés à la fin du mois de novembre 2006.
Modelo aplicable*: iPod con vídeo de la quinta generación
*Los modelos aplicables han sido confirmados a finales de noviembre de 2006.

Direct Cable for iPod® with video
Câble direct pour iPod® avec vidéo
Cable de conexión directa para iPod® con vídeo

Model: CA-VDC300U

(Application/Application/Aplicación)

This product is the adaptor cable that is designed to connect an iPod with Video to System-up connector and video input terminal./Ce produit est un câble adaptateur conçu pour raccorder un iPod avec vidéo à un connecteur de mise à niveau de système et une borne d'entrée vidéo./Este producto es el cable adaptador diseñado para conectar un iPod con vídeo al conector de mejora del sistema y al terminal de entrada de vídeo.

Wiring/Câblage/Conexiones de cables

Disconnect the cable while pressing the buttons on both sides.

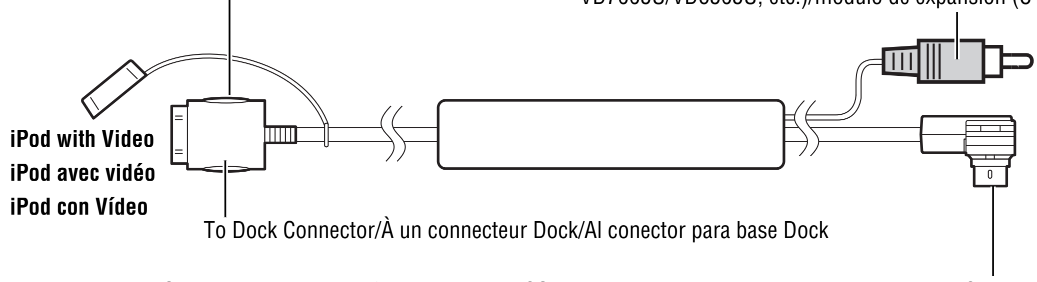
Débrancher le câble tout en appuyant sur les boutons placés de part et d'autre.

Desconecte el cable mientras presiona los botones de ambos lados.

To video input terminal of head unit*(e.g. CQ-VD7005U/VD6505U, etc)/Expansion Module (CY-EM100U)

Vers borne d'entrée vidéo de l'appareil principal *(ex. : CQ-VD7005U/VD6505U, etc.)/Module d'expansion (CY-EM100U)

Al terminal de vídeo de la unidad de cabeza* (por ejemplo, CQ-VD7005U/VD6505U, etc.)/módulo de expansión (CY-EM100U)



To Dock Connector/À un connecteur Dock/Al conector para base Dock

To System-up connector of head unit*(e.g. CQ-VD7005U/VD6505U, etc)/Expansion Module (CY-EM100U)
*The head units sold before 2005 are not supplied with a System-up connector.

Vers connecteur de mise à niveau de système de l'appareil principal *(ex. : CQ-VD7005U/VD6505U, etc.)/Module d'expansion (CY-EM100U)
*Les appareils principaux vendus avant 2005 ne sont pas munis d'un connecteur de mise à niveau de système.

Al conector de mejora del sistema de la unidad de cabeza* (por ejemplo, CQ-VD7005U/VD6505U, etc.)/módulo de expansión (CY-EM100U)
*Las unidades de cabeza vendidas antes de 2005 no están provistas de un conector de mejora del sistema.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S.A. and other countries.

iPod est une marque déposée de la firme Apple Inc., brevetée aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus,
New Jersey 07094
http://www.panasonic.com

Panasonic Sales Company, Division of Panasonic Puerto Rico, Inc. ("PSC")
Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5
San Gabriel Industrial Park,
Carolina, Puerto Rico 00985
http://www.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
http://www.panasonic.ca

YFM264C003CA PTW0107-2037

Limited Warranty

U.S.A.

PANASONIC CONSUMER ELECTRONICS COMPANY,
DIVISION OF PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

PANASONIC SALES COMPANY,
DIVISION OF PANASONIC PUERTO RICO, INC.
Ave. 65 de infanteria, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park
Carolina, Puerto Rico 00985

PANASONIC AUTO PRODUCTS LIMITED WARRANTY

LIMITED WARRANTY COVERAGE
If your product does not work properly because of defects in materials and workmanship.
Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Sales Company (collectively referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated in the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, or (b) replace it with a new or refurbished product. The decision to repair or replace will be made by the warrantor.

Categories	Parts	Labor
Audio Components (except items listed below)	One (1) Year	One (1) Year
MXE Series Audio Components (except items listed below)	Two (2) Years	Two (2) Years
Speakers Defective Car Audio Speakers under warranty must be exchanged at the place of purchase. Contact your Dealer for details.	One (1) Year	Not Applicable
Accessories (in exchange for defective items)	Ninety (90) Days	Not Applicable

During the "Labor" warranty period, there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. You must carry in or mail in your product prepaid during the warranty period. If non-rechargeable batteries are included, they are not warranted. This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States or Puerto Rico. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is". A purchase receipt or other proof of the original purchase date is required for warranty service.

CARRY-IN OR MAIL-IN SERVICE
For Carry-In or Mail-In Service in the United States, call 1-800-211-PANA (7262) or visit
Panasonic Web Site: http://www.panasonic.com
For assistance in Puerto Rico, call Panasonic Sales Company (787)-750-4300 or fax (787)-768-2910.

LIMITED WARRANTY LIMITS AND EXCLUSIONS
This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials and workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred during shipment, failures which are caused by products not supplied by the warrantor, failures which result from accident, misuse, abuse, neglect, bug infestation, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustment, maladjustment of consumer control, improper maintenance, improper antenna, inadequate signal reception or pickup, power line surge, improper voltage supply, lightning, modification, commercial use (such as use in hotels, offices, restaurants, or other business uses) or rental use of the product, or service by anyone other than the technician from Factory Servicenter or other authorized service centers, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. (As examples, this excludes damages for lost time, cost of having someone remove or re-install an installed unit if applicable, travel to and from the servicer, and loss of media, data or other memory contents. The items listed are not exclusive, but are for illustration only.) **ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Servicenter. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses of the warrantor.

PARTS AND SERVICE WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE YOUR RESPONSIBILITY.

CANADA

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in materials and workmanship and agrees to remedy any such defect for a period as stated below from the date of original purchase.

CAR AUDIO PRODUCT – ONE (1) YEAR, PARTS AND LABOUR
(The labour to install or remove the product is not warranted)
ACCESSORIES - NINETY (90) DAYS, (IN EXCHANGE FOR DEFECTIVE ITEMS)

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS
This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.
This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of the original purchase date is required before warranty service is performed.
THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.
In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

WARRANTY SERVICE

FOR PRODUCT OPERATION ASSISTANCE, please contact:
Our Customer Care Centre:

Telephone #:	(905) 624-5505
1-800 #:	1-800-561-5505
Fax #:	(905) 238-2360
Email link:	"Contact Us" on www.panasonic.ca

FOR PRODUCT REPAIRS, please locate your nearest Authorized Servicentre at www.panasonic.ca:

Link : "Servicentres™ locator" under "Customer support"

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE
Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.
Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

Garantie limitée/Répertoire des services à la clientèle

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée PANASONIC

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité, pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat d'origine.

Appareils Auto Audio – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
(La main-d'œuvre pour l'installation ou le retrait de l'appareil n'est pas couverte par la garantie)
ACCESSOIRES - QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS, (EN ECHANGE POUR ARTICLES DEFECTUEUX)

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS
Cette garantie n'est valable que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou a été utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes par la garantie.
Cette garantie n'est octroyée qu'à l'utilisateur d'origine. La facture ou autre preuve de la date d'achat d'origine sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.
CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE SPÉCIFIQUE. PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.
Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE
Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter notre service à la clientèle au :

N° de téléphone : (905) 624-5505
Ligne sans frais : 1-800-561-5505
N° de télécopieur : (905) 238-2360
Lien courriel : « Contactez-nous » à www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter notre site www.panasonic.ca pour connaître le centre de service agréé le plus près de votre domicile :

Lien : « Centres de service » sous « support à la clientèle »

Expédition de l'appareil à un centre de service
Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat d'origine.

Warning/Avertissement/Advertencia

- **Wiring without any interference with seat sliding and with human movements such as driving and getting in or out of a car.**
  Perform wiring and clamp the cords so that the steering wheel, gearshift lever, seat belt, brake pedal, your feet and legs, and others are not caught by the cords. Exercise extra care to avoid catching the cords by sliding the seat. Failure to observe this may cause an accident, injury, or fire.
- **Make sure to turn off the power of the devices before wiring them.**
- **Instruction-based installation and wiring.**
  Perform installation and wiring in accordance with the instructions. Failure to observe the instructions may cause an accident or fire.

- **Câblage sans interférence avec le déplacement du siège et les mouvements des occupants tels que la conduite et les entrées et sorties de la voiture.**
  Exécuter le câblage et la fixation des fils de telle sorte qu'aucun des fils ne soient pris par le volant de direction, le levier de changement de vitesses, la ceinture de sécurité, la pédale de frein, vos pieds et jambes et tout autre élément. Faire plus particulièrement attention de ne pas coincer les fils pendant le déplacement du siège. Le fait de ne pas respecter ceci risque de provoquer un accident, de blesser quelqu'un, voire provoquer un incendie.
- **Être absolument certain de couper le courant d'alimentation des périphériques avant de les relier par câblage.**
- **Installation et câblage basés sur les instructions.**
  Exécuter l'installation et le câblage conformément aux instructions. Le fait de ne pas respecter les instructions risque de provoquer un accident, voire un incendie.

- **Efectúe las conexiones de cables para que no produzcan interferencias con el deslizamiento del asiento ni con los movimientos humanos al conducir y al entrar o salir del automóvil.**
  Efectúe las conexiones y fije los cables para que no interfieran con el volante de dirección, palanca de cambios, cinturón de seguridad, pedal del freno, los pies y las piernas, ni con otros movimientos. Tenga mucho cuidado para que los cables no se pillen al deslizar el asiento. Si no lo hace así, pueden ocasionarse accidentes, heridas, o un incendio.
- **Asegúrese de desconectar la alimentación de cada componente antes de efectuar sus conexiones.**
- **Instalación y conexiones de cables basadas en las instrucciones.**
  Efectúe la instalación y las conexiones de cables de acuerdo con las instrucciones. Si no observa las instrucciones, pueden ocasionarse accidentes o un incendio.

Caution/Précaution/Precaución

- **Refer wiring and installation to qualified service personnel.**
  Installation of this unit requires special skills and experience. For maximum safety, have it installed by your dealer. Panasonic is not liable for any problems resulting from your own installation of the unit.
- **No damage to cords**
  Never do harm to, forcedly pull, bend, twist, or process the cords. Never bring the cords close to thermal appliances, or put a heavy thing on the cords.
- **Do not use the product where it is exposed to water, moisture, or dust.**
- **Put the cover on the product when not in use.**
- **Secure the iPod to prevent it from moving while driving.**

- **Confier le remplacement du fusible au personnel de service qualifié.**
  L'installation de cet appareil nécessite des capacités spéciales et de l'expérience. Pour garantir une sécurité maximale, le faire installer par le revendeur. Panasonic ne sera pas responsable de tout problème résultant d'une installation personnelle de l'appareil.

- **N'endommager aucun fil**
  Ne pas abîmer, tirer avec force, torsader ni traiter les fils de façon inconsidérée. Ne jamais approcher les fils près d'appareils électriques ni poser des objets lourds sur les fils.
- **Ne pas utiliser le produit où il serait exposé à l'eau, à l'humidité ou à la poussière.**
- **Remettre le couvercle sur le produit s'il n'est pas utilisé.**
- **Fixer le iPod pour l'empêcher de bouger pendant la conduite.**

- **Haga reemplazar el fusible a un personal especializado.**
  Cuando se funda el fusible, elimine la causa y haga reemplazar el fusible por un fusible indicado para esta unidad por un personal técnico calificado. Un reemplazo incorrecto puede ocasionar humos, incendios y daños al producto.
- **No dañe los cables**
  No los dañe, tire de ellos con fuerza, doble, retuerza, ni manipule sus conductores internos. No acerque nunca los cables a dispositivos térmicos, ni ponga objetos pesados sobre los cables.
- **No emplee la unidad en lugares en los que pueda quedar expuesta al agua, a la humedad, o al polvo.**
- **Ponga la cubierta sobre el producto cuando no lo utilice.**
- **Fije el iPod para evitar que se mueva durante la circulación.**

Printed in China